



**PL Bezpieczeństwo**  
► Niebezpieczество obrazzeń! Baterie galwaniczne (jednorazowego użytku) mogą eksplodować podczas ładowania. Ładować tylko akumulatory Ni-MH, nie ładować baterii galwanicznych (tj.kalkulicznych, cynkowo-węglowych).  
► Zintegrowana funkcja wyłącznika czasowego po 13 h. ► Nagrzewanie się akumulatorów podczas ładowania jest normalnym zjawiskiem. ► **W żadnym razie** nie ładować akumulatorów siorokowodowych i uszkodzonych lub takich, z których wyciekł elektrolit. ► Akumulatorów **nie otwierać**, nie zwierać i nie wrzucać do ognia. ► W razie uszkodzeń/usterek skontaktować się ze sprzedawcą VARTA. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych lub pozbawionych doświadczenia i wiedzy, jeżeli są one pod nadzorem lub wcześniejszą instrukcją dotyczącą obsługi urządzenia i zrozumiały zagrożenia, którym mogą podlegać. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Cyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają powyżej 8 lat i nadzorowane.

**Obsługa ładowarki**  
**Rysunek 1:** Akumulatory tej samej wielkości należy wkładać parami. Każdą kolumnę musi dotykać oba stykiów.  
**Rysunek 2:** Podłączaj kolumnę do gniazda 230 V EU, a Dioda LED włączone: trwa ładowanie akumulatorów. b) Dioda LED wyłączone: ładowanie zakończono. c) Dioda LED miga: zwarcie. Minutnik kolumny akumulatori przed przeladowaniem. Każde wkłożenie wtyczki powoduje uruchomienie minutnika od nowa.  
**Rysunek 3:** Należy przestrzegać czasów ładowania podanych w tabeli. Aby zakończyć proces ładowania należy wyjąć akumulatory.

**1) Chroni środowisko naturalne.**  
Luzde produkty elektroniczne należy wyrzucać do specjalnych pojemników na sprzęt elektryczny i elektroniczny. W celu ograniczenia zapychaćsoru naturalnych i zmniejszenia ilości odpadów muszą zostać podjęte procesory recyklingu. Szczegółowych informacji na ten temat udzieli n.p. Urząd Gminy i Zakłady Gospodarki Komunalnej.

**RO Siguranță**  
► Pericol de rănitare! Bateriile primare pot exploda în timpul încărcării. Reîncărați numai acumulatori de tip Ni-MH și nu baterii primare. ► Deconectați temporizat integrat după 13 h. ► Este normal ca la încărcare acumulatorilor să se încălzească. ► **Nu încercați niciodată** acumulatori corodați, deteriorați sau care prezintă scurgeri. ► **Nu defecăați**, nu aruncați în foc și nu scurtați/cușcați acumulatorii. ► În caz de deteriorări /defecțiuni contactați comerciantul pentru produse VARTA. Aparatul poate fi folosit de copii în vârstă de 8 ani sau mai mari și de altele persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduce sau lipsă de experiență și cunoștințe doare dacă sunt supravegheați/instruiți și înțeleg pericolule la care se supun. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatură. Curățarea și utilizarea aparatului nu trebuie efectuate de copii, decât dacă accepta au peste 8 ani și sunt supravegheați.

**Utilizarea încărcătorului**  
**Fig. 1:** Introduceți meruri pe eceche de acumulatori de aceeai mărimre constructivă. Fiecare acumulator trebuie să atîngă ambii contacte.  
**Fig. 2:** Introduceți încărcătorul într-o priză 230V EU. a) LED pomit acumulatorarele se încarcă. b) LED ul stins: încărcare finalizată. c) LED-ul clipește: scurtcircuit. Temporizatorul protejează acumulatorarele împotriva supraîncălzirii. Fiecare introducere în priză resetează temporizatorul.  
**Fig. 3:** Respectați indicațiile din tablele cu timp de încărcare. Oriptiți manual proces de încărcare.

**1) Preotecta mediul**  
Pentru a preveni proutiașe legate de sănătate și de mediu datorate substanțelor periculoase din aparatele electrice și electronice, nu este permis ca aparatele care sînt marcate cu acest simbol să se arunce împreună cu gunoierii menajeri, acestea trebuie reciclate. Pentru informații suplimentare referitoare la recidare vă rugăm să va adresați autorităților competente în acest sens.

**RUS Меры предосторожности**  
► Опасность получения травмы! Обычные батареи могут взорваться в процессе зарядки. ► Разрешается заряжать только никель-металлогидридные аккумуляторы. Батареи, но не обычные батареи. ► Интегрированная функция автоматического отключения через 13 ч. ► Нагревание аккумуляторов во время зарядки считается нормальным явлением. ► **Запрещено** заряжать поврежденные, поврежденные или протекающие аккумуляторы. ► Аккумуляторы батареи **нельзя** открывать, бросать в пламя или закорачивать. ► При выявлении повреждений или дефектов следует обращаться к дилеру компании VARTA. Использование данного устройства детьми старше 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, недостатком опыта или знаний допустимо при условии контроля или инструктажа и осознания связанных рисков. Дети запрещено играть с устройством. Очистку и обслуживание устройства могут выполнять дети старше 8 лет при условии наблюдения взрослых.  
**Инструкция по применению зарядного устройства**  
**Рис. 1:** Попарно вложить аккумуляторы батареи одного типоразмера. Удостоверьтесь в плотном прилегании обоеих контактов каждой батареи.  
**Рис. 2:** Вставьте вилку зарядного прибора в штепсельную розетку 230В/50Гц. a) Светодиодный индикатор горит: идет процесс зарядки аккумуляторов. Батареи b) Светодиод из горит: процесс зарядки завершен. c) Светодиод мигает: короткое замыкание. Функцию защиты аккумуляторов батареи от перезарядки выполняет таймер. После каждого включения устройства в штепсельную розетку выполняется перезапуск таймера.  
**Рис. 3:** Соблюдать рекомендуемое время зарядки (указано в таблице). Завершение процесса зарядки пользователем.

**2) Экологическая безопасность**  
С целью предотвращения негативного воздействия на окружающую среду и здоровье человека опасных веществ, которые содержатся в электронных и электронных устройствах, запрещено выбрасывать зарядные устройства, обозначенные этим символом, вместе с несертифицированными бытовым мусором. Такая утилизация подпадает вторичной переработки или утилизации. Для получения дополнительной информации по вопросам переработки для последующего использования обращайтесь в соответствующую службу.

**S Sikkerhet**  
► Skaderisiko! Primærbatterier kan eksplodere ved uppladning. Ladda endast Ni-MH batterier, inga primærbatterier. ► Integrerad frânkopplingsfunktion efter 13 h. ► En uppvarmning av batterierna under laddningen är normalt. ► Ladda aldrig rostiga, skadade eller läckande batterier. ► Öppna inte batterier, kasta inte in dem i eld och kôrtalet dem inte. ► Kontakta VARTA-kundtjänsten vid skador/storlökningar. Denna apparat kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med begränsad erfarenhet och kunskap, om personen i fråga är under uppsikt och har fått anvisningar om hur apparaten fungerar och om de har förstått vilka risker som avses med denna. Barn ska inte leka med apparaten. Renhållning och användarunderhåll ska inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och är under uppsikt.

**Så här används laddaren**  
**Bild 1:** Laddningsbara batterier av samma storlek parvis. Varje batteri måste beröra båda kontaktarna.  
**Bild 2:** Sätt laddaren i ett 230V EU uttag. a) LED lysar. Batterierna laddas. b) Lyset dör och kläcks. Laddningen är avslutad. c) Lyset dör blinkar kortlöst. Timern styrdd batterierna mot överladdning. Varje gång laddarna stängs i uttaget startar timern på nytt.  
**Bild 3:** Beakta tabellen med laddningstider. Avsluta laddning manuellt.

**1) Mijškydyst**  
För att undvika miljö- och hälsoproblem ga farliga ämnen i elektriska och elektroniska apparater får apparater som är märka med den här symbolen inte slängas i osorterade hushållssopor, utan måste återanvändas eller återvinns. För mer information om återvinning, var god vänd dig till ansvarig myndighet.

**SRB/MNE Sigurnost**  
► Opasnost od povreda! Obične baterije mogu da eksplodiraju ako se pune. Puniti samo Ni-MH baterije, nikada obične baterije. ► Integrirana sigurnosna funkcija automatskog isključenja nakon 13 h. ► Normalno je da se baterije zagriju prilikom punjenja. ► **Ne pokušavajte otvarati** baterije, baciti ih u vatru i ne spaljati na otvorenom. ► Kontaktirajte VARTA-kundtjenu u slučaju oštećenja ili drugih problema. Ova uređaja mogu da koriste deca starije i više godina, te osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim i mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko su pod nadzorom ili su upućene u bezbednu upotrebu uređaja i razumeju s tim povezane rizike. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Deca ne smeju da vrše čišćenje i korisničko održavanje bez nadzora.  
**Korišćenje punjača**  
**Slika 1:** Parno uvrstite baterije iste veličine u paru. Svakla baterija mora da dodiruje oba kontakta.  
**Slika 2:** Puznjač priključite na 230V EU ulaz. a) Dioda LED uključena: baterije se pune. b) LED isključena: punjenje završeno. c) LED bljesk kratki spo. Tajmer štiti baterije da se ne prepune. Svakla uključivanje restartuje tajmer.  
**Slika 3:** Pridržavajte se tabele vremena punjenja. Ručno okončanje postupka punjenja.

**1) Zашита живоtне okoline**  
Da bi se sprečili rizici po životnu okolinu i zdravlje ukladn oruđja iz elektrinih i elektroničkih uređaja, zabranjeno je bacati uređaje označene ovim simbolom u nesortirano smeće, već oni moraju da budu reciklirani. Za ostale informacije na temu reciklaže obratite se odgovarajućoj ustanovi.

**SK Bezpečnosť**  
► Nebezpečnosť poranenia! Prímäre baterie môžu pri nabíjaní vybuchnúť. Len baterie Ni-MH, nenabíjajte žiadne primäre baterie. ► Integrovaná časová vypnutie po 13h. ► Zohľadite batérii pri nabíjaní je normálne. ► **Nikdy** nenabíjate škodlivými, poškodené alebo vytécené batérie. ► Batérie **neotvárať**, **nehádzať** do ohňa ani **neskrutať**. ► Pri porušení alebo poutuhých kontaktoch kontaktujte predajcu VARTA. Tento prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a vedomosti ako sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používať/čistiť treba nenašiť. V prípade poškodení alebo problémov kontaktujte predajcu VARTA. Prístroj môže používať deti od 8 rokov a osoby so zmláňajú fyzickým, zmyslovým alebo psychickým schopnosťami alebo nedostatkom skúsenosti a

